

**СОГЛАШЕНИЕ  
МЕЖДУ  
ФЕДЕРАЛЬНОЙ СЛУЖБОЙ  
ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ, ТЕХНОЛОГИЧЕСКОМУ  
И АТОМНОМУ НАДЗОРУ (РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ)  
И МИНИСТЕРСТВОМ ПО ЧРЕЗВЫЧАЙНЫМ СИТУАЦИЯМ  
РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ  
О СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ОБЛАСТИ РЕГУЛИРОВАНИЯ  
ПРОМЫШЛЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

Федеральная служба по экологическому, технологическому и атомному надзору (Российская Федерация) и Министерство по чрезвычайным ситуациям Республики Армения, в дальнейшем именуемые Сторонами,

принимая во внимание необходимость постоянного совершенствования механизмов взаимодействия и методов работы в области регулирования промышленной безопасности, относящейся к компетенции Сторон,

согласились о нижеследующем:

**СТАТЬЯ 1**

Предметом настоящего Соглашения является сотрудничество Сторон в области регулирования промышленной безопасности.

**СТАТЬЯ 2**

Стороны осуществляют сотрудничество по следующим основным направлениям:

а) обмен опытом по разработке нормативно-правовой базы в области регулирования промышленной безопасности;

б) обмен опытом по лицензированию деятельности в области регулирования промышленной безопасности;

в) обмен опытом в области осуществления надзорно-контрольной деятельности;

г) обмен опытом в области регулирования безопасности при проведении следующих работ:

проектирование, строительство, эксплуатация, реконструкция, капитальный ремонт, техническое перевооружение, консервация и ликвидация опасного производственного объекта;

изготовление, монтаж, наладка, обслуживание и ремонт технических устройств, применяемых на опасных производственных объектах;

транспортирование опасных веществ на опасных производственных объектах;

ведение взрывных работ;

ведение работ, связанных с пользованием недрами;

эксплуатация оборудования, работающего под избыточным давлением;

д) обмен опытом по подготовке и аттестации специалистов в области промышленной безопасности;

е) иные направления по взаимному согласию Сторон в рамках их компетенции по вопросам промышленной безопасности.

### **СТАТЬЯ 3**

1. Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в следующих формах, которые уточняются и согласовываются между Сторонами в каждом конкретном случае:

обмен информацией и документами;

взаимные визиты экспертов для проведения совместных семинаров, совещаний и консультаций;

научные визиты, курсы подготовки и обучающие семинары;

реализация совместных проектов в рамках компетенции Сторон;

иные формы по взаимному согласию Сторон.

2. Каждая Сторона назначает координатора, ответственного за определение конкретных направлений сотрудничества, контроль за выполнением работ и реализацию совместных проектов в рамках настоящего Соглашения.

3. Обмен информацией и документами осуществляется через координаторов, если заранее не оговаривается иной способ их передачи.

4. Совместные проекты, как правило, предусматривают участие Сторон настоящего Соглашения. Для реализации проектов могут заключаться договоры между уполномоченными Сторонами организациями и привлекаться представители других ведомств и экспертных организаций, если это требуется для успешной реализации проектов и согласовано между Сторонами.

#### **СТАТЬЯ 4**

Ни одна из Сторон не несет ответственности за последствия использования на территории государства другой Стороны результатов сотрудничества в рамках настоящего Соглашения, если Стороны не договорятся об ином.

#### **СТАТЬЯ 5**

1. Сведения, составляющие государственную тайну Российской Федерации и государственную тайну Республики Армения, не подлежат передаче в рамках настоящего Соглашения.



2. Информация, передаваемая в рамках настоящего Соглашения или создаваемая в результате его выполнения, которая рассматривается Российской Стороной и её уполномоченными организациями или ведомствами и экспертными организациями, привлекаемыми для реализации проектов, как служебная информация ограниченного распространения, или Армянской Стороной и её уполномоченными организациями или ведомствами и экспертными организациями, привлекаемыми для реализации проектов, как служебная информация ограниченного распространения, четко определяется и обозначается как таковая.

3. Документы, содержащие информацию, которая рассматривается Российской Стороной как служебная информация ограниченного распространения, должны иметь пометку «Для служебного пользования» на русском языке. Документы, содержащие информацию, которая рассматривается Армянской Стороной как служебная информация ограниченного распространения, должны иметь пометку «Ծ ին շյ ը ղ ի լ ի օ գ լ ի զ ը ը ծ լ ի ի ի լ ի ը ը » на армянском языке.

4. Стороны и организации, сотрудничающие в рамках настоящего Соглашения, ограничивают до минимума круг лиц, имеющих доступ к информации, которая рассматривается как служебная информация ограниченного распространения, и обеспечивают ее использование только в целях, предусмотренных настоящим Соглашением.

Такая информация не разглашается и не передается третьей стороне, не принимающей участия в реализации настоящего Соглашения, без письменного согласия Стороны, передающей такую информацию, и рассматривается в Российской Федерации и в Республике Армения как служебная информация ограниченного распространения.

5. Защита информации, которая рассматривается как служебная информация ограниченного распространения, обеспечивается в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон.

6. Правила обмена и объем передаваемой информации определяются для каждого конкретного случая в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон.

7. Вся переписка и обмен информацией между Сторонами, проводимые в рамках настоящего Соглашения, осуществляются на русском языке.

## **СТАТЬЯ 6**

Стороны обеспечивают эффективную охрану интеллектуальной собственности в соответствии с законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Армения.

## **СТАТЬЯ 7**

По взаимному письменному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами.

## **СТАТЬЯ 8**

Разногласия относительно толкования или применения положений настоящего Соглашения разрешаются путем консультаций между Сторонами.

## **СТАТЬЯ 9**

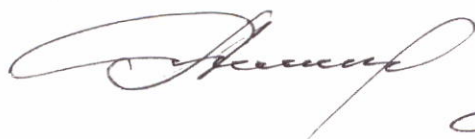
Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами

внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу и действует в течение пяти лет.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон по дипломатическим каналам не уведомит в письменной форме другую Сторону не менее чем за три месяца до истечения очередного периода действия Соглашения о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в Ереване «24» октября 2017 года в двух экземплярах, каждый на русском и армянском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий для целей толкования используется текст на русском языке.

**За Федеральную службу по  
экологическому,  
технологическому  
и атомному надзору  
(Российская Федерация)**



**За Министерство по  
чрезвычайным ситуациям  
Республики Армения**

